

Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

T-Connector Connecteur en T Conector en T



READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observez toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veillez à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

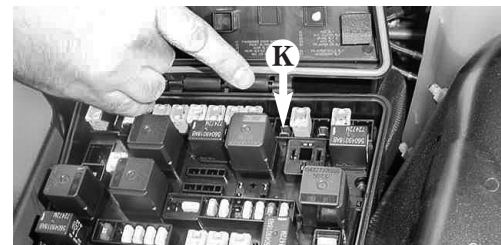
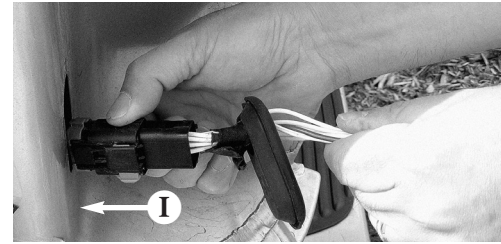
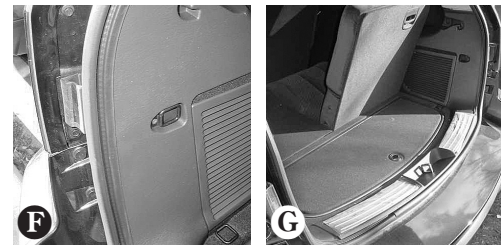
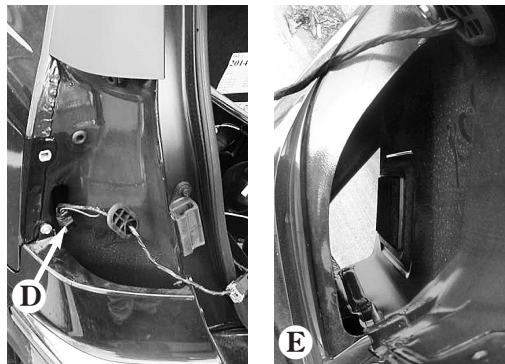
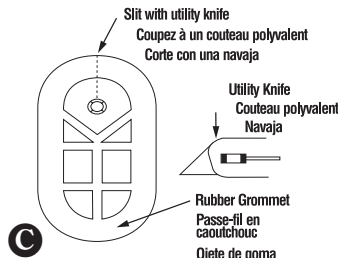
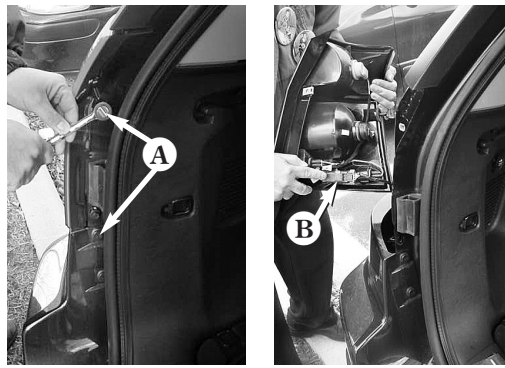
LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

18303-037

Rev. D

05/21/08



ENGLISH

1. Open the tailgate and remove the vehicle's taillight assemblies by removing the two 10mm hex head bolts on each side. Carefully pry the housings away from the vehicle, being careful not to break the alignment tabs **A** & **B**.
2. With the vehicle wiring and grommets exposed, slit the grommet on the driver's side with a utility knife from the hole where the vehicle wiring passes through the grommet to the outside edge. Unwrap the tape around the grommet tabs, or cut the tabs off the grommet that hold it to the wires **C**.
3. With grommet pulled away from vehicle, on the Driver's side, locate the 2-pin housing. Plug the mating T-Connector end to this plug and route remaining wires through the grommet **D**.
4. Slide the red locking tab on the vehicle harness connectors to the unlocked position and disconnect the wire harness from both taillight sockets. Plug the T-Connector containing the **yellow** wire in-between the mating plug on the Driver's side taillight socket and vehicle wiring harness **E**.
5. On the Driver's side, route the T-Connector end with **green** wire, the 4-flat end out through the hole between the vehicle bumper and body **F**. Route the T-Connector end with **green** wire to the passenger's side and route the 4-flat underneath the bumper. Route T-Connector end with **green** wire up through the opening on the passenger side, being careful to avoid areas that could damage wiring. Repeat step 5 with T-Connector containing the **green** wire.

Optional Routing of Wire

- A. Using a trim panel tool, carefully pry the threshold plate away from the vehicle, being careful not to damage any clips. In the threshold plate area, remove the clips on each the driver's and passenger's side to gain access behind trim panels **F**.
- B. Using a Phillips screwdriver, remove the tie down loops on each side of the vehicle **G**.
- C. Being careful not to damage clips, partially remove the lower interior trim panels on each side of the vehicle **H**.
- D. Route wire inside vehicle through each interior trim panel and route the T-Connector containing the green down the threshold plate up and through the passenger side trim panel out through the grommet. Follow Steps 3 through 6 for connections.
6. Push all of the existing vehicle wiring back into the grommet hole and seat the grommet back into the hole and tuck the remainder of wiring in-between the bumper fascia or under the bumper.

NOTICE

- Leave only the housing plugging into the taillight assembly outside of the grommet **I**.
7. Secure all loose wiring and clean a flat area near the black box using a mixture of rubbing alcohol and water. Mount the black box to the clean area using the double-sided tape provided.
8. Replace any trim panels or air baffles removed during installation. Reinstall the taillight housings, positioning the wire harness between the housing and the vehicle body. Secure the remainder of the T-Connector harness under the bumper with cable ties provided, being careful to avoid any areas that would cut or pinch the wire.

9. 2004-2006 MODELS ONLY

Open vehicle hood, and locate the fuse box on the driver side near the front on the vehicle **J**. Unlatch the fuse door to access the fuse area. Locate position number 10 labeled Trailer Tow / Spare B3-5 **K**. Insert the 20 amp fuse included with the T-Connector package in this position and latch the fuse box.

NOTE

2007-CURRENT MODELS

Battery tow fuse is factory equipped. It is located at position number 11 labeled Headlight Washer / Power Liftgate.

⚠ WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed.



⚠ WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 1 per side (2.1 amps)
- Max. tail lights: (4.2 amps)

Read vehicle's owners manual and instruction sheet for additional information.

FRANÇAIS

- Ouvrir le hayon et enlever les blocs de feux arrière du véhicule en dévissant les deux boulons à tête hexagonale 10 mm sur chaque côté. Retirer les boîtiers du véhicule, en faisant bien attention de ne pas briser les pattes de fixation **A** et **B**.
- Une fois le câblage et le passe-fil sortis, faire une entaille dans le passe-fil à l'aide d'un couteau, du bord intérieur au bord extérieur. Ôter le ruban adhésif des attaches du passe-fil ou couper les attaches qui retiennent les fils au passe-fil **C**.
- En tenant le passe-fil éloigné du véhicule, du côté conducteur, repérer le boîtier à 2 broches. Brancher l'extrémité d, accouplement du connecteur en T à cette fiche et acheminer les fils restants par le passe-fil **D**.
- Faire glisser l'attache de verrouillage rouge des connecteurs du faisceau du véhicule en position déverrouillée et débrancher le faisceau de câblage des douilles des lampes. Insérer le connecteur en T munie du fil **jaune** entre la fiche d'accouplement sur la douille du feu arrière du côté conducteur et le faisceau de câblage du véhicule **B**.
- Du côté conducteur, faire passer l'extrémité du connecteur en T munie du fil **vert**, l'extrémité du connecteur plat à 4 conducteurs par le trou entre le pare-chocs du véhicule et la carrosserie **B**. Faire passer l'extrémité du connecteur en T munie du fil **vert** du côté passager, et acheminer le connecteur plat à 4 conducteurs sous le pare-chocs. Faire passer l'extrémité du connecteur en T munie du fil **vert** jusqu'à l'ouverture du côté passager, en faisant attention d'éviter les endroits où le fil pourrait être endommagé. Répéter l'étape 5 avec le connecteur en T muni du fil **vert**.

Passage facultatif des fils

- À l'aide d'un outil à garniture, retirer la plaque du seuil en l'éloignant du véhicule et en faisant attention de ne pas endommager les pattes. Dans la zone de la plaque du seuil, retirer les attaches des deux côtés passager et conducteur afin de pouvoir accéder à l'arrière des panneaux de garniture **G**.
 - À l'aide d'un tournevis Philips, retirer les boucles d'arrimage sur chaque côté du véhicule **F**.
 - En faisant bien attention de ne pas endommager les attaches, retirer partiellement les panneaux de garniture intérieurs inférieurs sur chaque côté du véhicule **F**.
 - Faire passer le câblage à l'intérieur du véhicule par chaque panneau de garniture intérieur et acheminer le connecteur en T muni du fil vert au ond de la plaque du seuil et dans le panneau de garniture du côté passager par le passe-fil. Effectuer les étapes 3 à 6 pour les connexions.
- Faire passer tout le câblage existant du véhicule par le trou passe-fil et mettre ce dernier en place dans le trou, puis installer la partie restante du câblage entre le plastique souple du carénage ou sous le pare-chocs.
- NOTIFICATION**
- Laisser seulement le branchement du boîtier dans l'assemblage de feux arrière, à l'extérieur du passe-fils **F**.
- Attacher tous les fils lâches et nettoyer une surface plane près du boîtier noir, à l'aide d'un mélange d'alcool à friction et d'eau. Fixer le boîtier noir sur la surface propre à l'aide de l'adhésif double-face fourni.
 - Replacer les panneaux de garniture ou les déflecteurs d'air retirés durant l'installation.

Remettre en place les boîtiers de feu arrière, en plaçant le faisceau de câblage entre le boîtier et la carrosserie du véhicule. Fixer le reste du câblage du faisceau du connecteur en T sous le pare-chocs à l'aide d'attaches de câble fournies, en faisant attention d'éviter les endroits qui pourraient couper ou pincer le câble.

- Seulement les modèles de 2004-2006**
Ouvrir le capot du véhicule et repérer la boîte de fusibles sur le côté conducteur près de l'avant du véhicule **F**. Déverrouiller la porte des fusibles pour accéder à la zone des fusibles. Repérer la position no 10 étiquetée remorquage ou secours B3-5 **K**. Insérer le fusible de 20 ampères fourni avec I, ensemble du connecteur en T dans cette position et verrouiller la boîte de fusibles.

REMARQUE

Modèles présents 2007

Le fusible de remorquage de batterie est fourni de série. Il est localisé à la position numéro 11 marqué Lave Phare / Alimentation du Hayon.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque.



⚠ AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, o:

- Max. lumière arrêt/tournant: 1 par côté (2,1 amps)
- Max. lumières arrières: (4,2 amps)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

- Abra la compuerta trasera y retire los conjuntos de luces traseras quitando los dos tornillos de cabeza hexagonal de 10mm de cada lado. Saque cuidadosamente las carcasas del vehículo, teniendo cuidado de no reventar las pestañas de alineación **A** y **B**.
- Con el arnés de cableado del vehículo y el anillo protector de caucho expuestos, haga un corte en el anillo con una navaja, desde el agujero por donde pasa el cableado del vehículo a través del anillo y hacia el borde exterior. Retire la cinta de alrededor de las pestañas del anillo, o corte las pestañas del anillo que lo sujetan a los cables **C**.
- Con el anillo protector fuera del vehículo, del lado del conductor, localice la carcasa de 2 pines. Enchufe el extremo correspondiente del conector en T a este enchufe y dirija los cables sobrantes a través del anillo protector **D**.
- Deslice la pestaña de seguridad roja de los conectores del arnés del vehículo hasta la posición desasegurada y desconecte el arnés de cables de ambos enchufes de las lucastreras. Inserte el conector en T con el cable **amarillo** entre el enchufe correspondiente en la luz trasera del lado del conductor y el arnés de cableado **B**.
- En el lado del conductor, dirija el extremo del conector en T con el cable **verde**, el extremo 4-plano a través del orificio entre el parachoques y la carrocería **B**. Dirija el extremo del conector en T con el cable **verde** hacia el lado del pasajero y dirija el 4-plano por debajo del parachoques. Dirija el extremo del conector en T con el cable **verde** por arriba, a través de la abertura en el lado del asajero, teniendo cuidado de evitar las áreas que pudieran dañar el cableado. Repita el paso 5 con el conector en T con el cable **verde**.

Direccionamiento opcional del cable

- Utilizando una herramienta para los paneles de adorno, separe cuidadosamente la placa del umbral del vehículo, teniendo cuidado de no dañar ningún sujetador. En el área de la placa del umbral, retire los sujetadores del lado del conductor y del pasajero para tener acceso a la parte de atrás de los paneles de adorno **G**.
 - Utilizando un destornillador de estría, retire los dispositivos de amarre de cada lado del vehículo **F**.
 - Teniendo cuidado de no dañar los sujetadores, retire parcialmente los paneles de adorno interiores de la arte baja, a cada lado del vehículo **F**.
 - Dirija el cable dentro del vehículo a través de cada panel interior de adorno y dirija el conector en T con el cable verde hacia abajo por la placa del umbral y hacia arriba y a través del panel de adorno del lado del conductor, para salir a través del anillo de protección. Siga los pasos del 3 al 6 para las conexiones.
- Empuje todo el cableado existente del vehículo de regreso a través del orificio del anillo de protección y asiente el anillo en el orificio, escondiendo el resto del cable entre la fascia del parachoques o bajo el mismo.

NOTA

Deje únicamente la conexión del receptáculo al interior de la ensambladura de la luz trasera por fuera de la arandela **F**.

- Asegure todos los cables sueltos y limpie un área plana cerca de la caja negra utilizando una mezcla de alcohol y agua. Monte la caja negra en el área limpia usando la cinta de doble faz suministrada.
- Vuelva a colocar los paneles de adorno o bocinas de aire retiradas durante la instalación.

Vuelva a instalar el montaje de la luz trasera, posicionando el arnés de cables entre el montaje y la carrocería del vehículo. Asegure el resto del arnés del conector en T bajo el parachoques, con los amarres de cable suministrados, teniendo cuidado de evitar cualquier área que pudiera cortar o perforar el cable.

- MODELOS 2004-2006 ÚNICAMENTE**
Abra la tapa del motor y ubique la caja de fusibles del lado del conductor, cerca del frente del vehículo **F**. Quite el seguro de la puerta para llegar a los fusibles. Ubique la posición número 10 con la etiqueta trailer tow/spare B3-5 m **K**. Inserte en esta posición el fusible de 20 amperios incluido en el paquete del conector en T y cierre el seguro de la caja de fusibles.

NOTA

2007-MODELOS ACTUALES

El fusible de remolque de la batería viene equipado desde la fábrica. Se encuentra localizado en la posición número 11 marcado como arandela del faro/panel de potencia.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale.



⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/direccional: 1 por costado (2.1 amperios)
- Máx. luz trasera: (4.2 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.